

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
Leitartikel	
ANDRE KLUMP	
Zur Verankerung sprachwissenschaftlicher Aspekte im modernen Französisch- und Spanischunterricht	15
Berichte aus der Praxis	
DANIEL REIMANN	
Sprachgeschichte im gymnasialen Französischunterricht? Eine Unterrichtsreihe in einer 11. Jahrgangsstufe	31
JOCHEN WILLWER	
Fremde Sprache – schwere Sprache? Oder: Wie kann der Zweitsprachenunter- richt zum Erlernen einer dritten Fremdsprache hinführen und motivieren?	43
YVONNE MISTLER	
Aspekte des gesprochenen Französisch im Lektüreunterricht der Oberstufe am Beispiel von Agnès Desarthe: „Je ne t’aime pas, Paulus“	53
Sprachgeschichte	
CHRISTINA MÜLLER	
Altfranzösisch im Französischunterricht?	63
ANKE OSWALD	
Kolumbus und die Folgen	79

Varietätenlinguistik und Regionalsprachen in Frankreich

ANNE FAUB

Varietätenlinguistik im Französischunterricht 99

KARIN STÜMPER

Korsika und das Korsische im Französischunterricht123

JULIA MAUELL

Das Elsässische im Französischunterricht145

JULIA NEUMANN

Sprachnorm und -identität: Das Okzitanische167

Französisch außerhalb Frankreichs & Spanisch außerhalb Spaniens

MAREIKE TERHORST

Das Französische in Belgien und Luxemburg187

VERENA SCHRODEN

Das Französische in Afrika209

KATJA THELEN

Frankokreolsprachen in Frankreichs D.O.M.231

ANNINA MARIA MÜNSTER

Die spanische Sprache in Hispanoamerika am Beispiel Mexikos249

Mehrsprachigkeit durch romanische Interkomprehension

SARAH MAAS

EuroComPort – Ein Interkomprehensionsprojekt zum Portugiesischen für
den Spanischunterricht269

SABRINA SCHMITZ

EuroComRum – Neue Wege zum Rumänischlernen289